

Zmluva na použitie diela
č. 759-11-3444/2014

Odberateľ: Bratislavský samosprávny kraj (ďalej len „BSK“)
So sídlom: Sabinovská 16, 821 05 Bratislava
Zastúpený: Ing. Pavol Frešo, predseda BSK
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: S [redacted] 8 7555
SEPA STEP2/SWIFT/BIC: S [redacted]
IČO: 36063606
DIČ: 2021608369

Správca: Geodetický a kartografický ústav Bratislava
So sídlom: Chlumeckého 4, 827 45 Bratislava
Zastúpený: Ing. Juraj Celler, riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: S [redacted] 2334
SEPA STEP2/SWIFT/BIC: S [redacted]
IČO: 17316219
DIČ: 2020838083

uzatvárajú v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o geodézii a kartografii“), vyhláškou ÚGKK SR č. 300/2009 Z. z. v znení vyhlášky ÚGKK SR č. 75/2011 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o geodézii a kartografii a zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“), túto zmluvu:

Čl. I
Predmet zmluvy

1. Správca poskytne odberateľovi dielo v nasledovnom rozsahu:

titul: **Digitálny model reliéfu (ďalej len „DMR3.5“)**

rozsah územia: **1 152 km² (rozsah katastrálnych území: Plavecký Mikuláš, Plavecké Podhradie, Sološnica, Rohožník, Kuchyňa, Pernek, Jablonové, Lozorno, Stupava, Borinka, Marianka, MČ Záhorská Bystrica, MČ Devínska Nová Ves, MČ Lamač, MČ Dúbravka, MČ Devín, MČ Karlova Ves, MČ Staré Mesto, MČ Ružinov, MČ Nové Mesto, MČ Vajnory, MČ Rača, Svätý Jur, Slovenský Grob, Limbach, Viničné, Pezinok, Vinosady, Šenkvice, Modra, Vištuk, Budmerice, Dubová, Štefanová, Píla, Častá, Doľany, Plavecký Peter, Prievaly, Buková, Lošonec, Smolenice, Horné Orešany, Dolné Orešany, Dlhá, Košolná, Suchá nad Parnou, Borová)**

2. Správca sa zaväzuje, že odovzdá odberateľovi na počítačových médiách dodaných odberateľom súbory s nasledovnými parametrami: **vektorový tvar (grid) vo formáte ESRI GRID v súradnicovom systéme JTSK a ETRS89 (v rozlíšení 10 m/pixel)**.
3. Odberateľ bol oboznámený s poskytovanými údajmi po obsahovej a kvalitatívnej stránke.
4. Dielo DMR3.5 vychádza z pôvodného diela DMR3 vytvoreného Topografickým ústavom Banská Bystrica doplnením o prepočítané územia rovinatých častí nížin, kotlín a dolín veľkých riek. DMR3.5 bol vytvorený pre potreby tvorby vrstevníc pre kartografickú reprezentáciu výškopisu.
5. Správca udeľuje súhlas odberateľovi na použitie diela za podmienok upravených v tejto zmluve.

Čl. II Účel použitia diela

1. Odberateľ použije dielo DMR3.5 len pre vlastnú potrebu ako podkladovú vrstvu v rámci Geoportálu BSK a ako podklad pre vypracovanie urbanisticko-krajinárskej štúdie na ochranu proti prívalovým dažďom v Malokarpatskej oblasti.
2. Odberateľ bude dielo DMR3.5 využívať len na účel uvedený v bode 1 tohto článku do 30. 12. 2017.
3. Odberateľ sa zaväzuje, že DMR3.5 nepoužije priamo ani nepriamo pre komerčné účely a nevydá nové kartografické dielo.

Čl. III Podmienky na použitie diela

1. DMR3.5 správca poskytne len na účel uvedený v čl. II.
2. Každé ďalšie použitie DMR3.5 je podmienené uzavretím dodatku k tejto zmluve alebo uzavretím novej zmluvy medzi správcou a odberateľom.
3. Odberateľ sa zaväzuje, že
 - a) výsledný produkt a každá jeho rozmnoženina bude obsahovať doložku „Digitálny model reliéfu © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky“ a číslo uvedené v záhlaví tejto zmluvy,
 - b) zamedzí použitiu diela ďalšími fyzickými a právnickými osobami v zmysle § 21 ods. 6 zákona o geodézii a kartografii,
 - c) nebude vykonávať žiadne zmeny a doplnky obsahu použitého diela,
 - d) v prípade poskytnutia diela DMR3.5 spracovateľovi, zmluvne zaviazat' spracovateľa na využívanie diela DMR3.5 výhradne na účel stanovený v článku II tejto zmluvy a na dodržiavanie podmienok použitia operátu stanovených v článku III tejto zmluvy.
4. Správca je oprávnený u odberateľa vykonávať fyzické kontroly dodržiavania podmienok zmluvy. Odberateľ je pri tom povinný poskytnúť správcovi požadovanú súčinnosť.

5. Odberateľ berie na vedomie, že autorské práva požívajú ochranu v zmysle príslušných ustanovení autorského zákona ako aj zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov. Použitie DMR3.5 v rozpore s touto zmluvou a autorským zákonom, resp. zneužitie DMR3.5 odberateľom môže mať preto závažné občianskoprávne, ale aj trestnoprávne následky.

Čl. IV Doba plnenia

1. Správca sa zaväzuje vyzvať odberateľa na prevzatie predmetu zmluvy do 3 dní po obdržaní úhrady faktúry za prípravu údajov na účet v Štátnej pokladnici a po nadobudnutí účinnosti zmluvy.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od nadobudnutia jej účinnosti do 30. 12. 2017.

Čl. V Cena

1. Dielo v rozsahu podľa čl. I v hodnote **268,92 EUR** bude poskytnuté odberateľovi **bezplatne** podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.
2. Odberateľ zaplatí správcovi úhradu za prípravu údajov na základe doručenej faktúry, a to **54,00 EUR** na účet správcu vedený v Štátnej pokladnici.
3. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené údaje v rozpore so zmluvou, alebo nebude obsahovať všetky potrebné náležitosti v zmysle platných právnych predpisov, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry odberateľovi.

Čl. VI Zmluvné pokuty

1. V prípade porušenia alebo nedodržania dohodnutých podmienok v čl. II tejto zmluvy zo strany odberateľa má správca právo uložiť odberateľovi pokutu vo výške 100% z ceny za realizáciu predmetu zmluvy (uvedenú v ods. 1 čl. V tejto zmluvy). Uvedená zmluvná pokuta sa aplikuje aj v prípade porušenia ustanovenia čl. III ods. 4 tejto zmluvy.
2. V prípade porušenia podmienok zmluvy uvedených v čl. III ods. 3 písm. b) má správca právo uložiť odberateľovi pokutu v zmysle zákona o geodézii a kartografii a právo odstúpiť od zmluvy resp. zrušiť zmluvu na použitie diela.
3. Zmluvné pokuty dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, v akej výške vznikne druhej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú je možno vymáhať samostatne.

Čl. VII Záverečné ustanovenia

1. Touto zmluvou nie sú dotknuté autorské a osobnostné práva autora k dielu uvedenému v čl. I a na odberateľa neprechádzajú.
2. Správca berie na vedomie uzatvorenie tejto zmluvy s Bratislavským samosprávnym krajom, ktorý ako orgán verejnej správy v zmysle základných princípov zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov „čo nie je tajné, je verejné“ a „prevažujúci verejný záujem nad obchodnými a ekonomickými záujmami osôb“ na základe dobrovoľnosti nad rámec povinnosti uloženej zákonom o slobode informácií, zverejňuje všetky informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií, alebo nakladania s majetkom BSK a štátu za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi a na základe tejto skutočnosti výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy, resp. jej prípadných dodatkov, vrátane jej všetkých príloh, a to v plnom rozsahu (obsah, náležitosti, identifikácia zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje, atď., okrem podpisu štatutárneho zástupcu) na internetovej stránke BSK za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.
3. Zmluvu možno meniť len písomnými dodatkami oboch zmluvných strán.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každé má právoplatnosť originálu, pričom odberateľ dostane tri a správca jedno vyhotovenie zmluvy.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
6. Obidve zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého obsahu tejto zmluvy v jej úplnom znení (okrem podpisu štatutárneho zástupcu) v Centrálnom registri zmlúv, a to v zmysle zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

V

Za odberateľa:

04. 07. 2014



V Bratislave, 28-05-2014

Za správcu:

iatka a podpis

KARTOGRAFICKÝ
BRATISLAVA
Bratislava 212
eckého 4